

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

J.nr.: 1276-1281

## Klager:

Finansforbundet  
Applebys Plads 5  
1411 København K

v/advokat Lars Dahl Gulmann

## Indklagede:

Job-Support v/Ricky Vejmos  
Roskildevej 414  
2640 Hedehusene

## Parternes påstande:

### Klagerens påstande

Indklagede tilpligtes at overdrage domænenavnene ”finans-job.dk”, ”finans-jobs.dk”, ”finansjobs.dk”, ”forsikrings-job.dk”, ”forsikrings-jobs.dk” og ”forsikringsjobs.dk” til klageren.

### Indklagedes påstand

Frifindelse.

## Dokumenter:

Der er for nævnet fremkommet klageskrift af 24. maj 2007 med 12 bilag (1-12), svarskrift af 23. juli 2007 med 12 bilag (A-L), replik af 20. august 2007 med 1 bilag (13), duplik af 5. september 2007 med 1 bilag (M), indklagedes supplerende processkrift af 17. januar 2008 og klagers supplerende processkrift af 14. februar 2008.

## Registreringsdato:

Domænenavnene ”finans-job.dk”, ”finans-jobs.dk”, ”finansjobs.dk”, ”forsikrings-job.dk”, ”forsikrings-jobs.dk” og ”forsikringsjobs.dk” er registreret den 24. april 2007.

## Sagsfremstilling:

Klager er et fagforbund, som varetager medlemmernes interesse i den finansielle sektor. Forbundets naturlige faglige område omfatter samtlige ansatte i banker, sparekasser, realkredit m.v. samt assurandører inden for forsikringsområdet. I forbindelse med medlems servicen sælger klager jobannoncer i medlemsblade og via jobportalen ”finansjob.dk”, hvor medlemmer også kan indlægge deres CV. Klager har registreret domænenavnet ”finansjob.dk” den 27. februar 2003, jf. bilag 1, og domænenavnet har siden været anvendt for klagers jobportal, som ifølge klager er den almindeligt anerkendte og anvendte jobportal inden for området. Klager har i klageskriftet oplyst, at

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

der gennemsnitligt ligger 75–100 annoncer på jobportalen, hvortil kommer 150-175 CV'er og 700-800 lønmodtagere, der har oprettet "jobagent", hvilket vil sige, at de ønsker en mail ved jobmatch.

Klager markedsfører ofte sin jobportal i annoncer i bl.a. klagers medlemsblad, "Finans". Klager har som eksempel på annoncer for portalen fremlagt annoncer, der er bragt i klagers medlemsblad henholdsvis maj 2003 og november 2006, jf. bilag 2 og 3. Der refereres i begge bilag til domænenavnet "finansjob.dk".

Klager har endvidere oplyst, at klager i august 1999 har registreret domænenavnet "forsikringsjob.dk". Dette domænenavn henviste på tidspunktet for klagens indgivelse til "finansjob.dk", men anvendes nu til annoncer inden for forsikringsområdet. Planen har været at drive domænet i fællesskab med "Danske Forsikringsfunktionærers Landsforening" (DFL), der organiserer ansatte i forsikringsselskaber, som ikke arbejder som assurandører. Klager har oplyst, at klagers og DFL's naturlige faglige områder ligger tæt op ad hinanden, og at organisationerne gennem årene har haft et tæt og godt samarbejde, som bl.a. giver sig udslag derved, at de to organisationer nu har til huse på samme adresse og deles om en række driftsopgaver.

Klager har oplyst, at indklagede på hjemmesiden under domænenavnet "finans-jobs.dk" har angivet klager som "kundeirksomhed", selv om dette ikke længere var korrekt. Klager har som bilag 12 fremlagt en udskrift af 3. maj 2007 fra hjemmesiden. Klager har samtidig med indgivelsen af klageskriftet tilskrevet indklagede og anmodet om, at oplysningerne på hjemmesiden fjernes.

Indklagede begyndte i 2000 at drive den internetbaserede jobportal [www.job-support.dk](http://www.job-support.dk), som i dag ifølge indklagede besøges af mere end 250.000 ip-adresser hver måned og ifølge indklagede dermed er blevet en af Danmarks absolut mest benyttede jobportaler. Indklagedes forretningsområder har løbende gennemgået en udvikling, således at indklagede i dag i form af "Job-Support International Ltd." strækker sig fra indklagedes primære jobportaler i Danmark, Norge og Sverige til udvikling og leverancer af egen udviklet software, "ORHMS", inden for Human Ressource området.

Indklagede har i svarskriftet bl.a. anført følgende om baggrunden for registreringen af de omtvistede domænenavne og om indklagedes syn på sagen:

*"I foråret 2005 undersøgte Indklagedes ledelsesgruppe markedet for mere målrettede og brugertilpassede kanaler for Indklagedes mange annoncører og ikke mindst Indklagedes mange brugere. I den anledning blev besluttet en mere gennemgribende tre års handlingsplan for lancering af kanaler, herunder en kanal for elever, en kanal for HR branchen, en kanal for den finansielle sektor samt andre sektorer hvor vort kundegrundlag på daværende tidspunkt gjorde det naturligt at udvide og ikke mindst hvor der udefra virkede som et reelt behov i markedet.*

*Resultatet blev at Indklagede i foråret 2006 lancerede [www.Elev-Jobs.dk](http://www.Elev-Jobs.dk), som efter en kort men forholdsvis massiv markedsføring overfor den ønskede målgruppe blev den absolut mest benyttede jobportal på markedet for elever, trainees m.m.*

*I forbindelse med lanceringen af [www.Elev-Jobs.dk](http://www.Elev-Jobs.dk) købte vi samtidig domænenavnene [elevjobs.dk](http://elevjobs.dk), [elev-job.dk](http://elev-job.dk), [jobelev.dk](http://jobelev.dk), [job-elev.dk](http://job-elev.dk) således vi var sikret imod misbrug for 3. mands side*

[...]

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*I efteråret kom turen så til [www.HR-Jobs.dk](http://www.HR-Jobs.dk), hvortil strategien modsvarer ovenstående, blot ikke den massive markedsføring*

[...]

*Da tiden kom til at Indklagede skulle påbegynde lanceringen af kanalerne for den finansielle sektor rådspurgte Indklagedes salgsschef sig hos Indklagedes faste annoncører såsom bl.a. Nordea, DiBa, Jyske Bank m.fl. og som følge heraf valgte at Indklagede at opdele sektoren i tre selvstændige kanaler, hvoraf Finans-Jobs.dk skulle fungere som overordnede samlingspunkt, mens Forsikrings-Jobs.dk og Bank-Jobs.dk skulle fungere som yderligere underportaler med endnu mere tilpassede brugerindhold. Ydermere bør denne forudgående dialog med Indklagedes annoncører få Indklagede til at sætte spørgsmålstejn i forhold til indarbejdelsen af Klagers domæne [www.finansjob.dk](http://www.finansjob.dk), da ingen af de adspurgte finansielle koncerner anførte eksistensen af [www.finansjob.dk](http://www.finansjob.dk), men derimod er anførte annoncører at regne som blandt branchen mest vigtige annoncører.*

*Som følge af denne lancering indkøbte Indklagede de fornødne domæner, herunder beskyttelserne hertil således [Finansjobs.dk](http://Finansjobs.dk), [Finans-job.dk](http://Finans-job.dk), [Bankjob.dk](http://Bankjob.dk), [Bank-job.dk](http://Bank-job.dk), [Bankjobs.dk](http://Bankjobs.dk), [Forsikringjob.dk](http://Forsikringjob.dk), [Forsikring-job.dk](http://Forsikring-job.dk), [Forsikringjobs.dk](http://Forsikringjobs.dk), [Forsikringjobs.dk](http://Forsikringjobs.dk), [Forsikrings-job.dk](http://Forsikrings-job.dk), [forsikringsjobs.dk](http://forsikringsjobs.dk).*

*Indklagede troede i den sammenhæng faktisk også at have bestilt [finansjob.dk](http://finansjob.dk) samt [forsikringsjob.dk](http://forsikringsjob.dk), men grundet mængden af domæner må Indklagedes teknikere have overset at registreringen og eksistensen af Klagers to, således blev den ansvarlige for opsætning af Indklagedes DNS ikke informeret og denne fik faktisk opsat DNS registreringer til samtlige domæner, herunder [forsikringsjob.dk](http://forsikringsjob.dk). At Indklagedes teknikere kunne oprette en DNSservice for et af domæne hos Klager forud for registreringerne skyldtes alene at Indklagede og Klager antageligt samme DNS-hosting leverandør og at Klager endnu ikke selv havde valgt at opsætte en DNS-record for det pågældende domæne [www.forsikringsjob.dk](http://www.forsikringsjob.dk) eller oversat domænet [Forsikringsjob.dk](http://Forsikringsjob.dk) var endnu ikke taget i brug af Klager.*

*Indklagedes teknikere og programmører påbegyndte efterfølgende opsætningen af diverse domæner samt implementeringen af portalerne med indhold etc. Dette skete i et realtime miljø, idet der efter Indklagedes fejlagtige overbevisning endnu ikke var nogen som havde kendskab til de pågældende domæners aktive eksistens. Dog modtog Indklagede allerede i denne fase henvendelse fra Klager i form af en kopi af klageskriftet til Klagenævnet for domænenavne dateret den 24. maj ds.å.*

*Med den generelle stigende fokus på bl.a. typosquatting samt Klagers injurierne anklager herom samt urimelige miskreditering af Indklagedes navn i forhold til selskabets eksisterende kundeforhold hos Job-Support Danmark® fremsendte Indklagede straks efter modtagelsen den 29. maj ds.å., en telefax til Klagenævnet for Domænenavne, jf. bilag A, sammenholdt med Indklagedes e-mail korrespondance til Lars Dahl Gulmann af 29. maj ds.å.. jf. bilag B + C.*

*Som følge af Klagers rejste sag, valgte Indklagede omgående at suspendere den endelige færdiggørelse af de tre nye kanaler samt lanceringen heraf, som ellers oprindeligt var berammet til den 1. juni ds.å. Portalerne har således på intet tidspunkt været i reel drift som igangværende portal udover funktionstest m.m. Og det er i denne proces Klager åbenbart har besøgt domænerne.*

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

[...]

At Klager finder en åbenbar risiko for at brugere ved tastefejl vil kunne ende op på Indklagedes hjemmeside finder Indklagede ikke blot tvivlsomt, men ligeledes næsten usandsynligt, idet brugere fra en generel betragtning må antages netop ved tastefejl at undlade enkelte indtastninger og ikke skulle tilføre en "ekstra" bindestreg samt ændre danske ord som eksempelvis "job" for at taste et ikke dansk ord som "jobs" og derved tilføje et "s", hvorfor denne "risiko" om nogen, i højere grad bør antages at falde Klager til gode end Indklagede. Til understøttelse af teorien om den begrænsede risiko for typosquatting etc. vedlægges kopi af trafikken opgjort i domænet [www.finans-job.dk](http://www.finans-job.dk) første leveuge. En periode hvor indklagedes teknikere og programmører opsatte og arbejdede med implementeringen af [www.finans-jobs.dk](http://www.finans-jobs.dk) samtidig med Klagers formodede besøg på hjemmesiden, jf. bilag D, men alligevel er der tale om en næsten ikke eksisterende trafik og dermed en yderst begrænset risiko.

At Indklagede måtte have et ønske om uretmæssigt at tilegne sig kunder på baggrund af Klagers hjemmeside må samtidig anses som yderst tvivlsomt, idet alle kundehenvendelser alene vil ske i Job-Support Danmark® regi, som faktisk allerede omfatter følgende faste annoncører som alle uden yderligere omkostninger vil få eksponeret sine nuværende som kommende stillingsannoncer på [www.Finans-Jobs.dk](http://www.Finans-Jobs.dk):

Nordea, JyskeBank, ForstædernesBank, DiBa, Lærerstandens Brandforsikring G/S, Fair Forsikring A/S, Bankernes EDB Central, Ejendomsinvest, Skandia, KommuneForsikring A/S, Alm. Brand Forsikring, Ringkjøbing Bank.

Hertil kommer Indklagedes tidligere og periodiske annoncører såsom, jf. referenceliste herefter anført bilag E. Danske Bank, Arbejdernes Landsbank A/S, Sampension, ATP, Pen-Sam Liv Forsikringsaktieselskab, Danmarks Nationalbank, PFA Pension, Aareal Bank AG, Dansk Assurance Service A/S, Spar Nord Bank A/S, Finanssektorens Pensionskasse (FSP), Vestfyns Bank, LR Realkredit A/S, Sparekassen Lolland, BMW Financial Services, Sparekassen Kronjylland, Finanssektorens Uddannelsescenter, Nordjyske Bank, Andelskassen Egebjerg, Lokalbanken i Nordsjælland A/S, SparBank A/S, Vestjysk Bank, Finansforbundet (Afslået som følge af klageskrift, jf. bilag C).

At Finansjob.dk i et eller andet omfang har været markedsført overfor Klagers medlemmer ønsker Indklagede ikke umiddelbart at bestride, men derfra og så til at påstå at Finansjob.dk skulle være den almindelig anerkendte og anvendte jobportal inden for området vil Indklagede stå ganske tvivlende overfor.

Og da Klager fremhæver sin "jobportal" som den almindelig anerkendte og anvendte jobportal indenfor området, så kan Indklagede til sammenligning oplyse, at der på Indklagedes jobportal under kategorien "Finans, Bank og Forsikring" kun yderst sjældent er under 300 stillingsannoncer, mens øvrige data som brugermængde etc. til enhver tid fremgår tydeligt af Indklagedes hjemmeside, jf. vedlagte udskrift herefter anført bilag F.

Det synes ydermere fremgå, at Klager til dato alene benytter [www.Finansjob.dk](http://www.Finansjob.dk) til at pege på sit domæne [www.Finansforbundet.dk](http://www.Finansforbundet.dk), jf. bilag G, og således ikke en egentlig selvstændig jobportal, som man vel i almindelighed ville forudsætte for blot basalt at kunne leve op til normen som jobportal og ikke blot en ekstra serviceydelse for sine medlemmer.

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*Det synes endvidere at fremgå, at Klager til dato ikke har valgt at benytte sig af sit domæne [www.forsikringsjob.dk](http://www.forsikringsjob.dk) til andet end blot at pege på sit domæne [www.Finansforbundet.dk](http://www.Finansforbundet.dk) og således har domænenavnet blot været hvilende siden registreringen.*

[...]

*Ved søgning med "finansjob" på Google.dk fremkommer [www.finansjob.dk](http://www.finansjob.dk) naturligt som første valg og resultat, jf. bilag I, idet søgetermen indgår direkte i domænenavnet, hvilket Indklagede på ingen måde vil kunne påvirke ved lancering af [www.Finans-Jobs.dk](http://www.Finans-Jobs.dk). Derimod ved søgning på "job finans" fremkommer [www.Finansjob.dk](http://www.Finansjob.dk) ikke på de første sider, men derimod alene klagedes anden hjemmeside [www.finansforbundet.dk](http://www.finansforbundet.dk), jf. bilag J-L, hvilket igen bør understøtte Klagers manglende indarbejdelse af [www.finansjob.dk](http://www.finansjob.dk) i markedet. Bemærk hertil venligst i bilag K, at [www.Job-Support.dk](http://www.Job-Support.dk) fremkommer før [www.Finansforbundet.dk](http://www.Finansforbundet.dk) uagtet Indklagede på nuværende tidspunkt endnu ikke har lanceret [www.Finans-Jobs.dk](http://www.Finans-Jobs.dk).*

*At Klagers virksomhed på [www.Finans-jobs.dk](http://www.Finans-jobs.dk) kunne fremstå som reference skyldes som tidligere beskrevet, at indklagedes programmører var undervejs med implementering af data fra [www.Job-Support.dk](http://www.Job-Support.dk) og således i fremtiden alene i fremtiden vil anføre annoncer der har haft stillingsannoncer publiceret hos både Job-Support Danmark og [Finans-jobs.dk](http://Finans-jobs.dk), men idet der alene er tale om en udvidelse af Indklagedes i forvejen eksisterende serviceydelser overfor annoncererne indenfor finanssektoren, så vil man ikke særskilt kunne vælge annoncering på [Finans-Jobs.dk](http://Finans-Jobs.dk) og således vil [Finans-Jobs.dk](http://Finans-Jobs.dk) ej heller blive markedsført som en selvstændig annonceringskanal, men alene som et naturligt samlingspunkt for jobsøgende indenfor finanssektoren uagtet om de er medlem af Klagers forbund eller ej."*

Klagenævnet har bedt indklagede uddybe og dokumentere sine oplysninger angående indklagedes salgschefs drøftelser med indklagedes faste annoncører inden for bank- og forsikringsbranchen. Klagenævnet har endvidere bedt indklagede præcisere sine oplysninger angående DNS-opsætning for domænenavne registreret af klageren. Klagenævnet lægger på baggrund af indklagedes svar til grund, at indklagede alene har haft en DNS-opsætning på ét domænenavn registreret af klageren, nemlig "forsikringsjob.dk", hvilket var muligt som følge af, at klager ikke hos parternes fælles DNS-hosting leverandør havde fået oprettet en zonefil for [www.forsikringsjob.dk](http://www.forsikringsjob.dk). Der er i øvrigt ikke i indklagedes svar på klagenævnets spørgsmål fremkommet oplysninger af betydning for sagen.

Klager har i replikken opfordret indklagede til at oplyse, hvorfor indklagede ikke i hvert fald på det tidspunkt, hvor indklagede fik kendskab til klagers domænenavne, har forsøgt at anvende et andet domænenavn. Indklagede har som svar herpå i duplikken bl.a. anført følgende:

*"Indklagede [var] oprindeligt af den opfattelse, at Indklagede faktisk havde erhvervet sig hvad der senere desværre viste sig at være Klagers domænenavne. At Klager eksempelvis endnu ikke selv havde opsat en essentiel DNS hos [GratisDNS.dk](http://GratisDNS.dk) bevirkede at Indklagedes teknikere via sin DNS hostingprovider fejlagtigt kunne opsætte en funktionsdygtig DNS service herfor og således benytte sig af Klagers [www.forsikringsjob.dk](http://www.forsikringsjob.dk) til de indledende test etc., hvorfor ledelse hos Indklagede beklageligt ikke fik kendskab til [Finansforbundets](http://Finansforbundets) ejerskab af [www.finansjob.dk](http://www.finansjob.dk) og [www.forsikringsjob.dk](http://www.forsikringsjob.dk), førend modtagelse af klageskrift fra Klager*

[...]

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*At Indklagede inden og såvel efter denne sag stadig ønsker at bibeholde og gøre brug af finansjobs.dk samt forsikring-jobs.dk skyldes dels de allerede planlagte markedsføringsstrategier, -forberedelser og -materialer som Indklagede har brugt resurser på samt det faktum at eksempelvis den finansielle sektor naturligt benævnes finans- og dermed indgår som naturligt søgeord på internettet, jf. Bilag I-L, samtidig med at det er et naturligt beskrivende ord indenfor branchen”.*

DK Hostmaster har på klagenævnets forespørgsel oplyst, at klager har fået overdraget domænenavnet ”forsikringsjob.dk” den 27. november 2006.

Klager har oplyst, at man i forbindelse med nærværende sags opstart har ansøgt om varemærkeregistrering af ordmærkerne ”finansjob.dk” og ”forsikringsjob.dk” i klasserne 16 (tryksager, magasiner, bøger, blade, instruktions- og undervisningsmateriale (dog ikke apparater)), 35 (annonce- og reklamevirksomhed; rekruttering af personale) og 41 (uddannelsesvirksomhed, undervisningsvirksomhed; ledelse og arrangement af konferencer og seminarer), jf. bilag 11. Sekretariatet har ved opslag i Patent- og Varemærkestyrelsens database kunnet konstatere, at styrelsen ved brev af 26. juli 2007 har meddelt klager, at man har fundet, at mærkerne ikke har fornødent særpræg for andet end annonce- og reklamevirksomhed. Klager har ved brev af 26. november 2007 argumenteret for mærkernes særpræg. Styrelsen har ved brev af 3. december 2007 fastholdt sin vurdering, hvilket har medført, at klageren har meddelt styrelsen, at varemærkerne kan registreres med den af styrelsen foreslåede varefortegnelse, dvs. klasse 35 (annonce- og reklamevirksomhed). Styrelsen har herefter ved breve af 23. april 2008 meddelt klageren, at varemærkerne er registreret med den anførte varefortegnelse. Desuagtet er varemærket ”finansjob.dk” registreret og offentliggjort i Dansk Varemærketidende med følgende varefortegnelse:

*”16: Tryksager, magasiner, bøger, blade, instruktions- og undervisningsmateriale (dog ikke apparater)*

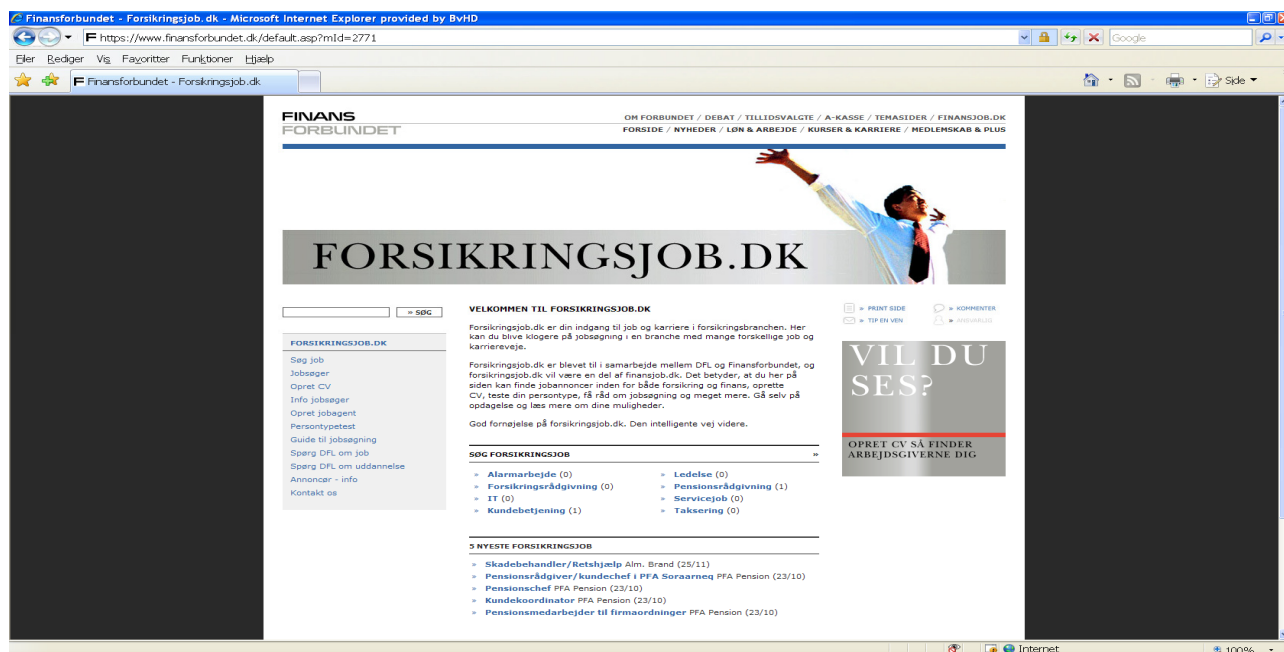
*35: Annonce- og reklamevirksomhed; rekruttering af personale*

*41: Uddannelsesvirksomhed, undervisningsvirksomhed; ledelse og arrangement af konferencer og seminarer”*

Indklagede har ved telefaxer af 23. juni 2008 gjort indsigelser mod registreringerne. Klageren har efterfølgende anmodet om udsættelse, senest ved brev af 7. november 2008, hvor klageren anmodede om, at indsigelsessagen blev udsat på klagenævnets afgørelse i nærværende sag. Denne anmodning er efterfølgende efterkommet af styrelsen.

Ved opslag den 12. december 2008 på klagerens domænenavn ”forsikringsjob.dk” har sekretariatet kunnet konstatere, at opslag på domænenavnet viderestilles til en underside til hjemmesiden under domænenavnet ”finansforbundet.dk”. Sekretariatet har taget følgende kopi af denne underside:

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE



Ved opslag samme dato på klagerens domænenavn "finansjob.dk" blev ligeledes viderestillet til en underside til domænenavnet "finansforbundet.dk", men vedrørende jobportalen Finansjob.dk.

Sekretariatet har ved søgning i "Internet Archive" på [www.archive.org](http://www.archive.org) kunnet konstatere, at der her er registreret hjemmesider under domænenavnet "finansjob.dk" i perioden 23. maj 2003 til 5. februar 2008. Sekretariatet har taget følgende kopi af siden, der er registreret den 23. maj 2003:



Efter stikprøveopslag på de øvrige registrerede hjemmesider synes det at kunne konstateres, at domænenavnet vedvarende har været anvendt for en jobportal.

Ved søgning på "forsikringsjob.dk" er der fundet registrerede hjemmesider i perioden 2003 til 2005 og to registreringer den 17. oktober 2007, som tilsyneladende begge er viderestillinger til "www.finansforbundet.dk". Hjemmesiderne, der er registreret i 2004 og 2005, er ens og indeholder følgende tekst:

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

”forsikringsjob.dk

THIS DOMAIN IS FOR SALE  
DETTE DOMÆNE ER TIL SALG

DOMAIN 4 SALE

dkweb@gmx.com”

Sekretariatet har konstateret, at der ved søgning på betegnelsen ”finansjob” i søgemaskinen ”Google” fremkommer ca. 17.600 hits. En gennemgang af søgeresultatet viser, at resultatet af Google afgrænses til 169 hits, idet Google udelader de hits, der i meget høj grad ligner de 169 udskilte hits. Ved gennemgang af de 50 første hits kunne det konstateres, at den overvejende del relaterer sig hjemmesider, hvor betegnelsen ”finansjob” anvendes som en generisk betegnelse.

Blandt de første 50 hits er der således blandt andet en henvisning til en artikel af 14. december 2007 på Berlingske Tidendes hjemmeside under domænenavnet ”business.dk”. Artiklen har overskriften ”IT- og finansjob giver kassen”.

Der er endvidere et hit med en henvisning til en artikel af 31. marts 2008 på Børsens hjemmeside under domænenavnet ”borsen.dk”. Artiklen har overskriften ”10.000 britiske finansjob i fare”.

Derudover er der et hit, som referer til hjemmesiden <http://www.joboversigt.dk/vis/Finans+job>, hvorpå der blandt andet er anført følgende:

*”Leder du efter Finans job? På joboversigt.dk finder du meget mere relevant information om Finans job. På joboversigt.dk har vi samlet de mest relevante link omkring Finans job.”*

En søgning på ”forsikringsjob” i Google resulterer i 106 hits. En gennemgang af søgeresultatet viser, at resultatet af Google afgrænses til 31 hits, idet Google udelader de hits, der i meget høj grad ligner de 31 udskilte hits. Ved gennemgang af de 31 hits kunne det konstateres, at den overvejende del relaterer sig hjemmesider, hvor betegnelsen ”forsikringsjob” anvendes som en generisk betegnelse for job i forsikringsbranchen.

Blandt de hits, der relaterer sig til klagers hjemmesider, er siden: [http://www.pfiftfa.dk/DFL/hb\\_nyt\\_sep07.htm](http://www.pfiftfa.dk/DFL/hb_nyt_sep07.htm), hvor følgende blandt andet fremgår:

*”Nyt fra hovedbestyrelsen september 2007*

*Forsikringsjob.dk*

*I samarbejde med Finansforbundet lancerer DFL nu forsikringsjob.dk som en pendant til finansjob.dk. På hovedbestyrelsens møde blev portalen præsenteret. Både forsikringsjob.dk og finansjob.dk er en del af portalen profiljob.dk, hvor mange fagforeninger er med. Det er Finansforbundet, der i det kommende år står for teknik og administration. Herefter skal DFL tage stilling til, om man selv vil overtage portalen.*



# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

*Der er mange faciliteter. Som bruger kan man lægge sit CV ind og herefter automatisk få besked om alle jobs, der matcher ens profil. Eller man kan klikke ind på den kategori, man ønsker job indenfor. Eller man kan prøve sig selv af med en personlighedstest.*

*Hovedbestyrelsen udtrykte tilfredshed med initiativet og mente, at portalen vil få mange brugere.”*

Blandt de hits, der relaterer sig til hjemmesider, hvor betegnelsen anvendes generisk, er en henvisning til en artikel af 22. januar 2004 på Fyens Stiftstidendes hjemmeside, hvor følgende fremgår:

*”Heraf 150 forsikringsjob og 1050 job i banker og realkreditinstitutter.”*

Der findes endvidere et hit, som relaterer sig til Trygs medarbejderblad af 18. oktober 2002, hvor der i en artikel anføres følgende: *”Her tænker jeg ikke kun på egentlige forsikringsjob”.*

Ved opslag den 20. juni 2007 på domænenavnene ”finans-job.dk”, ”finans-jobs.dk” og ”finansjobs.dk” ledte disse domænenavne til den samme hjemmeside, som sekretariatet har taget følgende kopi af:

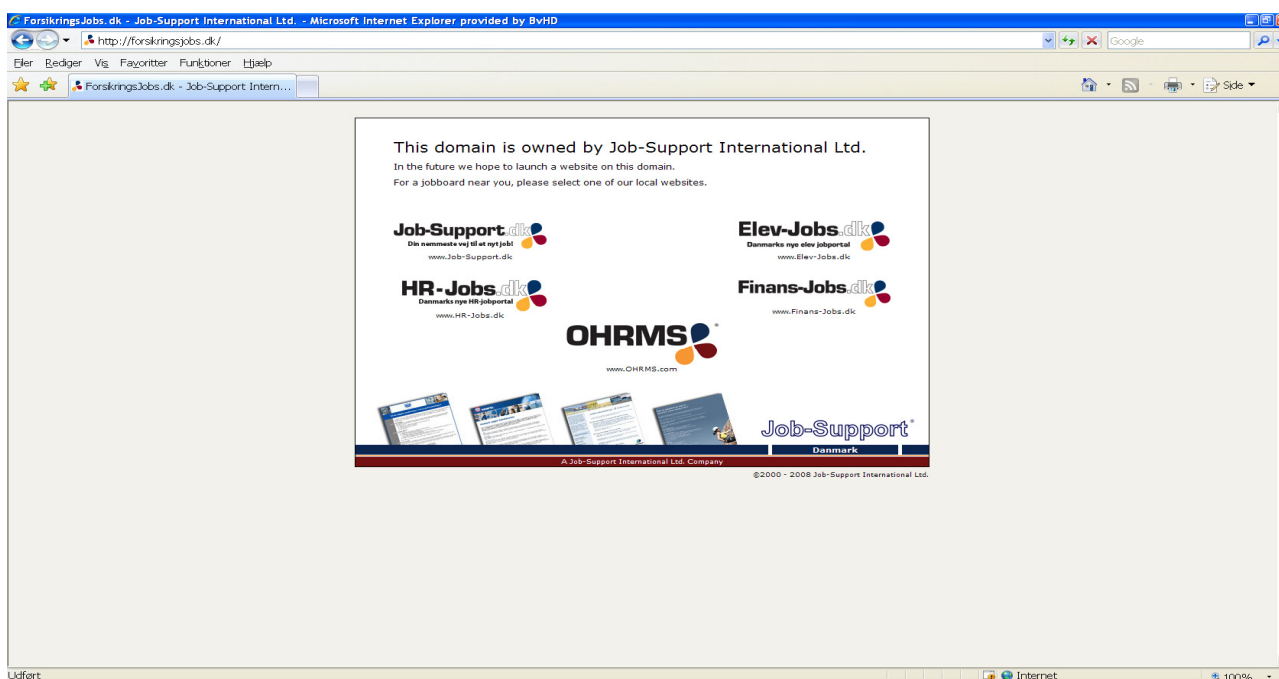
Ved opslag på domænenavnene den 12. december 2008 var der ingen væsentlige ændringer i brugen.

Ved opslag den 20. juni 2007 på domænenavnene ”forsikrings-job.dk”, ”forsikrings-jobs.dk” og ”forsikringsjobs.dk” ledte også disse domænenavne til en fælles hjemmeside, som sekretariatet har taget følgende kopi af:

# KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE



Ved opslag på domænenavnene den 12. december 2008 ledte domænenavnene stadig til en fælles hjemmeside, men nu med følgende indhold:



Sekretariatet har på det foreliggende grundlag ikke fundet anledning til at indlede forligsprocedure.

**Parternes anbringender kan sammenfattes således:**

Klageren har gjort gældende,

- at klager for så vidt angår domænenavnet "finansjob.dk" har været først i tid med hensyn til registrering og brug,

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

- at der er forvekslingsrisiko mellem henholdsvis klagers domænenavne – ”finansjob.dk” og ”forsikringsjob.dk” – og de omtvistede domænenavne, herunder en åbenbar risiko for, at Internetbrugere ved indtastningsfejl bliver ledt til indklagedes hjemmeside, når de forsøger at slå op på klagers domænenavne,
- at det forekommer påfaldende, at indklagede, der selv har en politik om at foretage defensive registreringer, ikke har været eller er blevet opmærksom på klagers registrering og brug af domænenavnene ”finansjob.dk” og ”forsikringsjob.dk” ved sin registrering af de omtvistede domænenavne,
- at det er påfaldende, at indklagede har valgt at registrere og fastholder at gøre brug af netop de omtvistede domænenavne, som er næsten identiske med klagers domænenavne,
- at indklagedes formål med registreringen af de omtvistede domænenavne har været at stjæle kunder fra klager,
- at indklagedes registrering og brug af de omtvistede domænenavne således er udtryk for typosquatting, og
- at indklagedes registrering og brug af de omtvistede domænenavne dermed er retsstridige, herunder i strid med domænelovens § 12, stk. 1, og markedsføringslovens § 18.

### Indklagede har gjort gældende,

- at det er usandsynligt, at Internetbrugere som følge af tastefejl vil blive ledt til indklagedes hjemmeside i stedet for klagers, idet sådanne tastefejl generelt består i fejlagtige unkladelser og ikke tilføjelser i form af eksempelvis en bindestreg eller et ”s”,
- at den manglende forvekslingsrisiko illustreres af den yderst begrænsede trafik, der var på www.finans-jobs.dk i den første uge, hvor hjemmesiden var tilgængelig, jf. bilag D,
- at betegnelserne ”finansjob” og ”forsikringsjob” begge er almindeligt, beskrivende udtryk, som ikke har tilstrækkeligt særpræg til at kunne nyde beskyttelse som forretningskendetegn, jf. herved blandt andre klagenævnets afgørelse i sag nr. 206 vedrørende domænenavnet ”itbutik.dk”,
- at klager ikke har indarbejdet betegnelserne ”finansjob” og ”forsikringsjob”, og at det forhold, at klager indgiver varemærkeansøgninger på disse betegnelser i forbindelse med opstarten af nærværende sag, ikke forbedrer klagers retsstilling i forhold til indklagede,
- at det forhold, at indklagede har registreret en række domænenavne, ikke i sig selv kan anses som stridende med god domænenavnsskik, da registreringerne alene er foretaget som defensive registreringer, og
- at indklagedes brug af de omtvistede domænenavne på ingen måde kan betragtes som illoyal i forhold til klager, idet indholdet på hjemmesiderne herunder alene vil være baseret på stillingsannoncer opslået via Job-Support Danmark fra den finansielle sektor.

### **Nævnets bemærkninger:**

Såvel ”finansjob” som ”forsikringsjob” er rent beskrivende betegnelser for job inden for henholdsvis finanssektoren og forsikringsbranchen. Betegnelserne har dermed som udgangspunkt ikke i sig selv tilstrækkeligt særpræg til at nyde beskyttelse som forretningskendetegn for udbud af ydelser i form af personalerekruttering, jf. også Patent- og Varemærkestyrelsens tilkendegivelse i brevet af 26. juli 2007 til klageren. Det forhold, at klager har registreret betegnelserne som domænenavne, og at klager har fået varemærkerne ”finansjob.dk” og ”forsikringsjob.dk” foreløbigt registreret for annonce- og reklamevirksomhed, ændrer som udgangspunkt ikke herved.

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENA VNE

Vil klageren påberåbe sig at have opnået kendetegnsret til betegnelserne ”finansjob” og ”forsikringsjob”, må klageren derfor godtgøre at have indarbejdet betegnelserne som individualiseringsmiddel for netop sin virksomhed. For så vidt angår generiske betegnelser uden normal adskillelsesevne, vil det i almindelighed være særdeles vanskeligt at godtgøre, at der foreligger en sådan indarbejdelse. Ordene ”finansjob” og ”forsikringsjob” er i den forbindelse direkte beskrivende for de ydelser, som såvel klager som indklagede formidler. Nævnet finder på denne baggrund ikke, at klageren har godtgjort at have opnået en kendetegnsret til betegnelserne ”finansjob” og ”forsikringsjob”, hvilket også understøttes af resultatet af sekretariatets undersøgelser.

Indklagedes registrering og brug af domænenavnene ”finans-job.dk”, ”finans-jobs.dk”, ”finansjobs.dk”, ”forsikrings-job.dk”, ”forsikrings-jobs.dk” og ”forsikringsjobs.dk” forudsætter dog overholdelse af god domænenavnsskik, jf. § 12, stk. 1, i lov nr. 598 af 24. juni 2005 om internetdomæner, der særligt tildeles Danmark (domæneloven), som er trådt i kraft pr. 1. juli 2005.

I forarbejderne til § 12, stk. 1 (fremsættelsesbemærkningerne til L 165 fra Folketingsåret 2004-05, 2. samling, ad § 12), er det forudsat, at man i den praktiske udmøntning af kravet om god skik ofte vil støde på en række modsatrettede hensyn af forskellig karakter, og at der i så fald må foretages en interesseafvejning.

Ved at vælge at drive virksomhed med jobformidling under betegnelserne ”finansjob.dk” og ”forsikringsjob.dk” løber klageren den risiko, at disse – rent beskrivende – betegnelser eller tilsvarende betegnelser også anvendes af andre erhvervsdrivende, som ligeledes formidler job inden for henholdsvis finanssektoren og forsikringsbranchen. De omtvistede domænenavne signalerer efter deres indhold helt ubestemt, at der er tale om en virksomhed, der formidler job inden for henholdsvis finanssektoren og forsikringsbranchen, og de signalerer derfor ikke i sig selv nogen særlig tilknytning til klageren eller klagerens virksomhed.

Indklagede, der også driver virksomhed med jobformidling – herunder inden for såvel finanssektoren som forsikringsbranchen – har samme interesse som klager i at kunne gøre brug af domænenavne, som signalerer denne form for virksomhed.

Der er som følge af det anførte efter en rent faglig interesseafvejning ikke grundlag for at vægte klagerens interesse i de omtvistede domænenavne tungere end indklagedes interesse i at kunne gøre brug af disse.

Spørgsmålet er herefter, om det kan føre til en anden vurdering, at indklagede gennem sin registrering af et antal næsten identiske domænenavne nærmest har ”indkapslet” klagerens allerede registrerede domænenavne, idet indklagede – eller indklagedes ansatte – herved ikke har kunnet undgå at blive opmærksom på klagerens domænenavne og jobportal.

Registrering af domænenavne, som er næsten identisk med et allerede registreret domænenavn, vil – selv om der er tale om generiske betegnelser – normalt være i strid med god domænenavnsskik, såfremt formålet primært er at lukrere på det allerede registrerede domænenavns renommé, eller der på anden måde foreligger et illoyalt formål. Nævnet finder imidlertid, at det ikke er godtgjort, at dette er situationen i den foreliggende sag. Nævnet har herved bl.a. lagt vægt på, at indklagedes jobportal – der er ældre end klagerens – fremstår som værende ret indarbejdet også inden for finanssektoren og forsikringsbranchen, og at indklagede allerede i forvejen havde et særligt link på

## KLAGENÆVNET FOR DOMÆNENAVNE

hjemmesiden ”job-support.dk” til ”Finans, Bank, Forsikring”. Da det må anses for en naturlig udvikling af indklagedes i forvejen bestående koncept at oprette selvstændige hjemmesider for henholdsvis finansjob, bankjob og forsikringsjob, finder nævnet ikke grundlag for at antage, at indklagedes registrering af de omtvistede domænenavne primært skulle være foretaget med henblik på at lukrere på klagers renommé.

Indklagede anvender endvidere ikke de omtvistede domænenavne på en sådan måde, at der f.eks. gives indtryk af, at indklagede skulle være den eneste internetbaserede formidler af job inden for finanssektoren eller forsikringsbranchen, og der er ikke i øvrigt under sagen fremkommet oplysninger, der giver anledning til at antage, at indklagedes registrering og brug af de omtvistede domænenavne skulle være retsstridig i forhold til klager.

Nævnet kan på denne baggrund ikke give klageren medhold i kravet om at få de omtvistede domænenavne overført.

Nævnet træffer herefter følgende

### AFGØRELSE:

Der kan ikke gives klageren, Finansforbundet, medhold i, at indklagede, Job-Support v/Ricky Vejmos, skal overdrage domænenavnene ”finans-job.dk”, ”finans-jobs.dk”, ”finansjobs.dk”, ”forsikrings-job.dk”, ”forsikrings-jobs.dk” og ”forsikringsjobs.dk” til klageren.

Dato: 29. december 2008

---

Lene Pagter Kristensen  
(Formand)

Knud Wallberg

Thomas Riis